



Synopsis vitae Caroli ix, Valesii Galliae regis, novissime defuncti

<https://hdl.handle.net/1874/389017>

922

2

SYNOPSIS
VITÆ

CAROLI IX.
VALESII GALLIÆ RE-
GIS, NOVISSIME DEFUNCTI,
E LIBRIS GALLICIS EXCERPTA
ET TRANSLATA IN SER-
MONEM LATINVM.



ANNO DOMINI

M. D. LXXVIII.



Multa labor peperit uarius mutabilis æui,
Tēpore cuncta tamen nūc abeunte ruunt.



Sed quæ uirtutis pulchro sunt parta labore,
Dum cœli lucent sidera, fixa manent.

REVERENDA
DIGNITATE, ERVDITIONE,
ATQVAE AVTORITATE PRAESTANTISS:
Ampliff: viro D. Iohanni Leisentrittio, Sedis Apo-
stolicæ ac Romani Imperij Protonotario: Sacri
Lateranensis Palatij Comiti: S. C. M.
Consiliario Ecclesiastico, ac Budiff: Deca-
no digniff: Domino suo plurimum
honorando. S.



VM IN HAS ORAS DELATVS
essem, Reuerende Antistes, inter alia tam pu-
blica quàm priuata ornamentorum huius Pro-
uincia Sorabum monumenta que aduena pas-
sim & inuestigando cognoscerem, & coràm perspecta mag-
nificerem, in Publicæ administrationis ac iusticie exer-
cende, & conseruande publicæ quietis examinatione, cum
perpenderem omnia aliquanto accuratius, occurrit inter
primos moderationis huius laudandæ Symmissas & quasi
antesignanos Reuerenda Tua Dignitas, cuius eximia in
hanc Rempublicam merita, multis hætenus annis palàm
constant, que eadem constanti etiam deinceps aqutate, cu-
ra paterna, & vigilantia ac dexteritate consueta, conser-
uare, tueri, augere, rectissimè niteris. Quod tuum com-
muni commodo inseruendi & quamplurimis benefaciendi
studium (in hac præsertim mundi senescentis ægritudine,
& tanta delirantium opiniorum varietate) vel incolis ta-
centibus, aliorum etiam locorum homines, & posteri quo-
que, magna cum nominis tui gloria ac fama, maiore cate-
rorum admiratione, merito prædicabunt. Quod Celebri-

A ij tatis

EPISTOLA

satis nominis tui argumentum maximè auget propensum illud erga bonas literas & literatos homines studium, & digna tali viro beneficentia qua illos complecteris, quæq; mihi etiam causam præbuit, quò minus vererer Reuerendam Dignitatem tuam dedicatiuncula præsentì compellare, exigua quidem illa, Sed quæ ab optimo animo, tuæq; præstantia inseruendi cupidissimo sanè profici scitur: Ideoq; non ex sui breuitate aut tenuitate, Sed ex offerentis affectione erga Dignitatem tuam sincera, & nonnulla ipsius quoq; materia excellentia ac suauitate forsân astimanda. Continet enim succinctam, & breuissimis quasi capitibus inclusam narratiunculam præcipuarum rerum, quæ in Vitam, mores & actiones CAROLI IX. VALESII Gallia Regis nouissimè defuncti cadere poterunt, è quibus quasi Commentariolis, argumento prolixioris operis desumpto, pleniorẽ aliquis ei rei idoneus instituere posset historiam non absq; & legentis fructu & digna istius Regis memoria conseruatione. Narratiunculam ipsam ex amici cuiusdam, Nobilis Galli, istius Regis intimi in pueritia sua Cubicularij, annotationibus seu Ephe-meridibus priuatis Lutetia collectam, & digestam quasi in Epitomen quandam, Gallica lingua consignaueram: Nunc oportunum otium nactus, excussis per hos dies sarcinis meis librarijs, incidi in tractatum prædictum: quem mecum habens in vicino Vrbi pago apud Nobilissimum Dominum Abrahamum à MeZerade, vtrum vi literis excul-tissimum, Ita doctorum hominum amanti-ssim. m, per die-ram aliquot, quibus cum eo fui, otium, è Gallico idiomate (cuius mira est elegantia) in Latinum transluli: Nunc descriptum à me eundem dedicatiuncula præsentì Reuerenda

DEDICATORIA.

rende Dignitat: tua offero consecroq̄, vt sit eximia erga Dignitat: tua. obseruantia mea primum quoddam documensum. In eo quidem scripto mirari licebit non vulgarem istius Galli hominis sapientiam, cautissimum rerum grauisimarum contextum, inprimis vero tantam animi moderationem. Cum enim ex ipso scripti huius perpetuo contextu appareat, bonum eum (vt vulgò loquimur) fuisse Catholicum: Id tamen euidentis est, ac loculentum sanè quod summa animi stiliq̄ temperantia, periculosissimi iudicij res, ob controuersa Religionis negotia intricatas, prouidè admodum persequitur, cum neutrius partis vel fraude vel iniuria, ita, vt (verissima vtiḡ, narrando) nec aduersarijs suis (quod peruulgatum sanè est hodie) obirectando contumeliosius insultet, nec verò sua etiam factionis, imò nec ipsius Regis sui vitia conticendo praetergrediatur, sed liberali eorundem mentione instituta, propensiore tamen affectu quodam eadem excusare quodammodo, vel saltem mansuetiorem interpretari in partem conetur, ita vt dubium forsàn alicui videri possit. An Catho: an Hugonotis (vt vulgatis vtar terminis) aequior: Imitatus, vt apparet nobilissimum scriptorem Suetonium, qui enumeratis Romanorum Imperatorum Virtutibus, vitia quoq̄ eorundem atq̄ enormes actiones commemorare non praetermisit, non simulati, Sed candidi munere historici functus. Moderata huius modi temperantia exempla plurimi in Germania nostra praestantissimi Viri, gubernationi potissimum aliorum praefecti, magno cum Reip: emolumento, rectissime imitantur. Et laude dignissimum est Romani imperij, quod DEI beneficio hodie viget, institutum sapientissimum, conseruanda quieti Germania accommoda-

EPISTOLA DEDICATORIA.

tiſſimum, Quod ita ſcilicet inuicem viuunt vtriuſq; reli-
gionis incola, vt neutra illius profeſſio cuiquam fraudi aut
periculo ſit. Quam libertatem ſi Gallus ſuis permetteret,
certiſſimè tantum humani ſanguinis iſtic non funderetur.
Sed eam eſſe Gallorum naturam, ea ingenia, vt diuerſita-
tem religionis illam viring, paulò diutius ferre nequeant,
& coràm vidimus cum ipsis aliquandiu verſati, & idem
funèſta ille huius regni clades hæcenus comprobarunt.
Benè valeat R. D. T. meq; ac mea ſtudia, tum R. D. T.
paratiſſima inferuendi obſequia ſibi commendata eſſe
patiatur. Eudiſſima Soraborum, profeſto pentecoſteſe
M. D. LXXVIII.

R. D. T.

Obſequentiſſ:

Wolfgangus Fuſius M.

SYNOPSIS.

VITAE CAROLI

IX. VALESII, GALLIAE

REGIS NOVISSIME DE-
FUNCTI

CAROLI ORTVS.

EX gente Capetia dux familiae clarent, VALESII-
ORVM & BORBONIORVM: Sed illi au-
gustiores qui Galliae imperant: horum egregia merita,
quaedam etiam secus admissa in Rempublicam ex-
tant. Avus CAROLI FRANCISCVS liberalium
artium fautor: pater HENRICVS exactis Galliae
Britannis clarus. Maternum genus duxit à Medicea
familia vetere & honorata apud Hetruscos: ex qua
orta est CATHARINA splendidissima femina.

CAROLI NATIVITAS.

CAROLVS natus est in agro Parisiensi prope Se-
quanam fluvium, vico modico, cui nomen est
Lallia, V. Calend: Iulij, anno Christi M. D. L. hora,
quinta cum dimidia.

Infanti cognomen MAXIMILIANO inditum,
quod postea placeret Maximiliano Caesari & socero.
MICHAEL HOLANENSIS Mathematicus in-
specta eius genitura, praedixit infelicem principatum:
Nec postea euentus defuit

CAROLI

CAROLI REGNUM.

ANnum agens vndecimum, *FRANCISCI II.* fratris hereditatem adiit, qui sine prole discessit. Quo die in Regem vnctus est, neganti matri posse eum per ætatem ceremonias ferre, quæ multæ sunt: Feram, inquit, nec recusabo hunc laborem, quoties se Regna offerunt.

BELLA CIVILIA.

Bella Ciuilia sub antecessoris principatu nata ex odijs *GVISIANORVM & MOMMORENCIORVM*, hoc rege Galliam vastarunt: direpta vrbes, incensa oppida, vastati agri: multa hominum millia trucidata. Incendio perdita circiter quadringenta hominum millia.

VICTORIAE CAROLI.

Quater pugnatum est. In Carnutibus ad Actum primam annem, Cæsis duodecim millibus hominum: In aspectu Lutetiae Urbis Parisiorum *ANNAS MOMMORENCIVS* Galliae Conestablius occidit. In Xantonibus ad Charrentonium flumen, interfecto *LVDOVICO BVRBONIO* principe *CONDAEO*. In Pictonibus ad Monconturium oppidum, quo prælio *XV.* hominum millia profligata. Has victorias per Legatos obtinuit. Minuta verò prælia in singulis prouincijs, seditiones, cædes, rapinæ, in omnibus penè cultis incultisque Galliae locis, propter Religionis

ligionis cursum fuere: Cum magna pars Ciuium veteribus sacris inhaerent: alij, ex Caluini disciplina, nouos ritus introducere conarentur. Quae discordia ciuium fuit omnium perniciosissima.

REMEDIA ADVERSVS DISCORDIAS.

DVobis remedijs ad sedandas Regni discordias vsus est, clementia & saeuitia, Pacem enim cum rebellibus pactione pepigit, renouato veteri Atheniensium exemplo *AMNHETIAS*.

Eisdem fortunis, sedibus, honoribus restituit: Nihil inde tamen consecutus est, nisi odium suorum: Nam sapius ignoscendo, serius illorum auxit insolentiam, Ut imperata facere nollent, & leges darent Domino suo verius quam reciperent.

CAEDES PARISIENSIS.

CUm verò desperatus morbus anxiam & periculosam curationem requirere videretur, nec aliter sanari posse quam astu & seuitia: astum quidem permisit per speciem nuptiarum sororis suae *MARGARITAE* cum *HENRICO REGE NAVARRENO*. Conuenere Lutetiam factionis Duces, nobilissimus quisq; & audacissimus Centurio, honoraturi Principem rebus suis fruentem. Peractis nuptijs, cum iam discessuri viderentur: Rex die festo Bartholomaei prima luce, dat signum caedis: Cives caelis omnibus Calvinianis, qui in Vrbe requiri potuere, passim

B grassantur.

grassantur. *AMIRALIVS* fax & incendium patriæ perijt. intersectorum numerus ad bis mille Claudierum vincto tractorum, & in profluentem præcipitatorum excurrit. Clades hæc accidit VIII. Cal. Septemb. M. D. LXXII. Rex ipse Tragœdiam ex arce lætus spectauit. Aliquot post diebus Amiralius ad furcam publicam suspensus: seruis foctorem non ferentibus, *HOSTIS MORTVI BONVS EST ODOR*, inquit.

LITERÆ EIVS AD PRÆFECTOS PROVINCIARVM.

Dedit continuo literas ad præfectos provinciarum, mandans reliquias hostium deleri: Nulla sexus nec ætatis ratio habita est. Cecidère vna literarum significatione hominum circiter X. millia. Plebs irata nullum in his trucidandis scruitæ locum prætermisit. Quod si in Aquitania, vbi hoc malum cautius vel citius serpsit, *Parisiorum Medicorum* remedia tunc adhiberi potuissent, Idem annus finem bellorum Ciuilium, & initium diuturnæ pacis attulisset. Sed aliter visum est superis: An propter quorundam piorum cum impijs fusum sanguinem: An aliam ob causam.

ALIQVOT CAROLI EGREGIA DICTA.

CVm in militari via, qua Meldas proficisceretur, ab Equitatu rebellium penè circumueniretur, conuersus ad *Legiones auxiliantium Helueticorum*, inter
cetera

latrocinij
parisiorum

cætera vocem illam adidit, Mallem mori *REX* quàm
vivere *CAPTIVVS*. Magistri Equitum est, En-
se Regi præferre: Igitur Anna Mommorencio Con-
nestablio mortuo, honorem illum petentibus respon-
dit, Satis sibi viritum esse ad gestandum enses, nec ali-
eno ad id auxilio se indigere.

Regiæ familiæ magistro *GVISIO* proditiōne
hostium sublato, Cùm id munus demortui filio daret,
quem puerum quidam dicerent, Senescet, inquit. Di-
cebat Eum, qui semel Regnum appetisset, in ea libidi-
ne moriturum. Contineri interdū non poterat do-
mi, Edificium vocans sepulchrum Viuentium.

VXOR ET FILIA.

VXorem duxit Isabellam, Maximiliani Romano-
rum Cæsaris filiam: Ex ea tulit cognomine ma-
tris filiam: Cuius natali die avidus fuit suppliciorum
spectandorū, sub Occasum Solis accendi faces iubens
circa furcam, vt morientium ora certius videret. An-
notatum id fuit tanquam infaustum, ac planè indeco-
rum. *REGES* autem autores crudelium supplicio-
rum esse oportet, quoties flagitij sænitiam exposcunt:
Spectatores autem minimè esse decet, ne atrociam
meditari assuescant.

SANCTIONES EIVS.

Sanctionum eius Edictorumq; numerus iniri non
potest. Necessaria illa visa est, quam de anni Ordine
natione publicavit. Nam cùm cæteræ nationes anni
principium definiant à natali Christi: *GALLIÆ*

B ij

paschate

paschate Soli ordiebantur : Quæ res turbabat mercatorum rationes in solutione, & alijs contractibus.

SYMBOLVM CAROLI.

Ministri & serui Caroli symbolum in veste præferabant, Columnas duas sic inscriptas *VIRTUTE & IUSTITIA*: quibus rebus cent columnis magna Imperia nitantur. Videtur Michaël Heluin seruitij Regij magister ex Claudij ludo apud Senecam Symboli occasionem cepisse, aut alius quicumq; fuit. Extat enim apud eum authorem vox *AVGVSTI Principis VIRTUTE ET IUSTITIA HOMINES DEOS FIERI*. Porro Carolus utramq; virtutem coluit : Pietatem autem vsq; adeo, vt propter eam, sacraq; maiorum, sanguinis innumeri multum fuderit : Nam cum humanitate & clementia suos retinere in officio non posset, sauitiam induit, uocem illam ingeminans Quoties de reis ageretur : *PIVM ESSE CRVDELITATIS EST: CRVDELEM PIETATIS*. Iustitiam autem non ita æquè coluit, coactus omnia venalia habere, vectigalia noua imponere, exigere tributum solito grauius, Vnde exercitus alere posset.

SERVVS AB EO PRÆDILECTVS.

Seruum vnum præcipuè suspexit *ALBERTVM STVDIVM* institoris Lugdunensis filium, à quo didicit nomen Dei iurare. Hunc nobilissimis viris præferens, in immensum extulit, opibus, honoribus, favore:

favore: facturus maiorem, si diutius vixisset. Tribu-
num Equitum (qui honos in Gallia magnus habetur)
esse hunc voluit, præposuitq; provincie *MASSILI-*
ENSIVM, & quibus ille optavit, rebus auxit: Con-
stat eum donatum à rege vno quinquennio sexcentis
aureorum millibus.

PÆDAGOGVS ET NVTRIX.

A*MIO TVM* pædagogum suum magni deinceps
fecit, optimis sacerdotijs primùm, mox Altissimo
durenſis civitatis Episcopatu donavit: Lanij filius
erat, Molodino oppido ortus, & excellenti ingenio,
Latineq; & Græcè doctissimus. *CAROLVS* magi-
strum Eum appellabat, inter iocos avaritiam ex pro-
brans & sordes. Nutricem vero vnicè amavit, etsi
Calvinianam: nec aliud vnquam ab eaperijt, nisi vt
ad sanitatem rediret, Quod & obtinuit: Siquidem
Parisiensi cæde deterrita, ad sacra maiorum reuerſa
est, Regis sanè precibus, non minis. Eidem petenti
pro se familiæq; sua, nihil vnquam denegavit.

LIBERALITAS EIVS.

ERga omne hominum genus liberalissimus fuit, sæ-
pè dicens *REGEM* in dando facilem esse oportere:
populos quippe fluminibus similes esse, pecuni-
as ad fiscum ceu ad Oceanum aquas transmittere.

NOTARIVS CAROLI.

Literas pingere didicit admodum puer à Petro Am-
mone Blasensi, notariorum totius Europæ excel-

B iij lentissimo.

lentissimo. Idem signum, quo in scribendis sacris sanctionibus vteretur, delineare docuerat. Postea accusatus religionis nouæ, Parisijs à sermo publico strangulatus est.

Casum artificis Rex moleste tulit, cedens inuidiæ temporum: Cùm bella ciuilia cogèrent de amicis quoque supplicia sumere,

EXERCITIA EIVS VARIA.

Solebat saltare, pila ludere, Equos incitare, Eis solitas facere: agitare etiam quadrigas optime noverat. Insuper arma fabricare: fundere etiam tormenta, piscari, feras capere. Venationis studio ab ipsa pueritia flagrauit usque ad insaniam. Interdiu vagari in siluis nocturnus solitus, immemor cibi potusque, ut Voluptati huic satis faceret. De instrumentis Venatorijs & latibulis ferarum arte multiplici eas capiendi extat liber ab eo scriptus, quem in latinum sermonem transferri perito linguæ aulico mandauit. Hæc quotidiana belluarum insectatio, sanguinarium illum reddebat, in feras, non in homines. Neminem enim manu sua occidit. Sæpe obuiam factos asinos decollauit, soluto dominis pretio, Speciantibus aulicis porcos maculatis, eruentis manibus exta extraxit, quasi lanariæ tabernæ seruus. Irruenti in mulum Lansaci, Quod tibi dissidium (inquit) cum meo mulo intercessit Christianissimo Regum?

SPECTRVM IGNEVM AB
EO VISVM.

Non

NON multò antè nuptias suas dum venaretur in sil-
ua Leonensi, agri Rhotomagensis, obuiam habu-
it igneum spectrum, altitudinis hastæ: Territi venato-
res difugère. Rex intrepidus stricto ense insequitur
solus, donec ignis disparuit. Narrabat sibi ex fuga
spectri iniectum metum, & repetiisse ex sacro hymno
quem à præceptore olim didicisset, *DEVS DEVS*
adiutor meus, Spero in *DEVM* adiutorem meum.
In eadem adamata silua iecit fundamenta superba vil-
læ: Locus, à situ, *CAROLI* Vallis dicitur.

FACTI SPECIES IN QVO IVS VIOLAVIT.

CVM ab armis discessum esset post primum Civile
bellum, longo circuitu facto, omnes ferè regni sui
provincias lustravit, Burdigalæ Burnesocius vir pos-
tens Turiorum dolo malo occiderat: Capitis à Senatu
damnatus est. Legati tentata aulicorum gratia, pæ-
nam remitti à Carolo petebant. Vidua Turiani roga-
ta ab eo, vt & ipsa damnato parceret, fortunarum sus-
arum, quantum vellet, offerenti, Non faciam, inquit,
quod iubes: Sed quoniam gratia, legibus & Iure pos-
tentior est, da veniam huic infanti, quem propterea
alam, vt paterni percussoris sanguinem fundat. Cap-
tius tamen dimissus est, violata Iuris disciplina.
Quod hoc loco commemorare volui, vt fortis fami-
næ Romanæ ius nunquam intreat.

ORATIO EIVS IN SE- NATV.

In senatu Parisiensium orationem habuit ad Patres :
 In cuius prima parte laudavit matrem, prædicans ei
 se debere & Vitam & Regnū. Altero capite Henrici
 fratris sui erga se animum commemoravit : Deinde
 quæstus de corrupta Iuris & Legum disciplina, deq̃
 contemptu suarum sanctionum, Vestrum est (ait) pa-
 rere meis constitutionibus, nec disputare quales sint.
 Ego enim melius scio quid sit ex usu Regni, quā vos.
 Hæc imberbis dicebat, infrequentia doctissimorum
 senum, mirantibus cunctis, à quonam talia didicisset,
 Carolus Lotharingus Orationem illam scripserat, ple-
 nam insolentium Verborum & Tyrannici spiritus.

AMASIA CAROLI.

ADamavit *MARIAM TONCHOLIAM AV-*
RELIANENSIS præfecti filiam, præstanti for-
 ma ac venustate : Ex qua tulit duos naturales. Hæc
 inspecta *ISABELLÆ* Reginae (quæ recens è Ger-
 mania venerat in Galliam) pictura, risisse dicitur, ad-
 dito verbo, Nihil me terret Germana. Rex ipse, inter
 moras longissimi morbi, semel ad ipsam divertit : sus-
 picioq̃ est, auctum morbum ex importuno coitu, &
 acceleratum vitæ finem : Matri vxorem commen-
 dans & filiam, hanc non est ausus. Mandavit tamen
CAROLO Bondio Cubiculario, vt verbis suis com-
 mendationem faceret : Quod & ipse præstitit. Mor-
 tuo domino, Ipsa quoq̃, ex dolore amissi Principis,
 concepto morbo, penè periit.

AFFLICTIO ECCLESIASTI- CI ORDINIS.

Incertum

Incertum est adeo, magisne vexaverint ordinem
Ecclesiasticum *CAROLVS* an *CALVINIANI*.
Non paucis Sacerdotibus occisis, spoliauit templa pre-
tiosis ornamentis. Ille exconsecratis valis nummos
conflavit: Praefecturas Ecclesiae & monasteria pueris,
militibus, feminis, infantibus dono dedit. Decimas
quaternas, quam diu vixit, exegit. Latifundia domi-
nici laetis non pauca distraxit, coactis ex venditione il-
la Vicies Centenis aureorum millibus.

STVDIVM EIVS ARTIVM LIBERALIVM.

Grammaticam puer attigit, vt & libenter ample-
cteretur literas. At vbi primū Rex fuit, omisit hęc
studia doctrinae, quasi Imperatori contraria, ex opini-
one aulicorum, apud quos pulchrum est, nescire lite-
ras: Amauit eas tamen: Itaq; ad Poeticam pronus,
carmina Gallico sermone composuit. Ex poëtis Lati-
nis dilexit Auratum: ex Gallicis Petrum Ronfar-
dum Vindocinum, & Bayfium Lazari filium, quos
sua poëmata recitantes, libenter, & quidem attentissi-
mè audiuit. Dabat & eis praemia, Cæterùm non ma-
gna, vt breui redirent, & noni aliquid, deficiente pecu-
nia, meditari cogentur: poëtas generosis Equis simi-
les esse dicens, quos nutrire, non saginare oporteat.

CIBVS, POTVS, SOMNVS EIVS.

Cibi erat modicè appetens, quo vires reficeret: Vi-
num puer bibebat, ne dilutum quidem: postea
C valetudinis

valetudinis causa potione illa sibi interdixit, frigida
semper vsus, aut hypocratico, quod sit ex aqua, sacca-
ro & Cinamomo. Somni breuissimi erat: nam ple-
runq̄ ante mediam noctem in equo erat, canens ali-
quid, aut aliud agens.

PRODIGIUM PRÆCEDENS MORTEM.

PRæfagium mortis eius principium sumpsit ex or-
tu Stellæ in línea Mercurij, quod nunquã ferè ac-
cidit, luminosæ quidem, caterùm incrinatæ: annum
& dimidium fultit: Eriam torrebat orbem cùm Ru-
pella Santonum obsideretur.

Theodorus Beza minaces super ea versus edidit,
nomine *HERODIS* Carolum perstringens.

*Ipsè nouus nullo ferialis crine Cometes,
Et radians puro quod nitet igne iubar.
Fallor ego, aut hic est paruam Davidis in Urbem
Duxit ab Eo qui prius orbe Magos.
Ecquid potentat terris, Deus ille Deorum
Nouit, & ostendent tempore fata suo. &c.*

MORBVS CAROLI.

Incidit in morbū mense Octobri, anno LXXIII.
sub profectionem Henrici fratris ad Regnum Polo-
niæ, ex dolore affecti pulmonis, incognito Medicis
môrbo. Accessit febris erratica, nunc tertiana, nunc
quartana.

quartana. Qua recedente, putabat Mazilius princeps
Medicorum Regem bene habiturum. Profluvio
sanguinis laborasse eum alij scribunt, atq; ita atte-
nuatis exhausti corporis viribus, in ipso
ætatis flore extinctum.

F I N I S.



BVDISSINÆ.

Excudebat Michael VVolrab.

1 5 7 8.

A 158444

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of script.

1712



BVDISSINA

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page, appearing as a name or title.

1712